PRESIDENT : I think that motion might better be made from the non-official side of the House.

MR. M. R. NARAYANA PILLAI : Sir, I move for the adjournment of the Bill to the next session which may be called within two months, if possible.

SADASYATILAKA T. K. VELU PILLAI : I second the motion.

The motion that the consideration of the Travancore Special Marriage and Succession Bill be postponed to the next session was put and carried.

THE TRAVANCORE VARNAVA BILL.

MR. KAVIYOOR K. K. KOCHUKUNJU : സർ, ബഹുമാനപ്പെട്ട ഗവണ്മെൻറിൻെറയും അവശജനഗ്രണകാംക്ഷികളായി ഇന്നിവിടെ സന്നിഹിതരായിട്ടുള്ള ജനപ്രതിനിധികളുടേയും ദയവേറിയ പര്യാലോചനയ്ക്ക് "തിരുവിതാംകൂർ വർണ്ണവബിൽ" അവതരിപ്പിക്കുവാൻ അനുവാദം ഉണ്ടാകണമെന്ന് ഞാൻ സാദരം അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ഞാൻ ഈ ബിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നതോടുകൂടി ഈ ബില്ലിനെക്കുറിച്ച് ചില സംഗതികൾ ഇവിടെ വിശദമാക്കുന്നതു അവസരോചിതമാണെന്ന് വിശ്വസിക്കുന്നു. സർ, ഇപ്രകാരം ഒരു ബിൽ അവതരിപ്പിക്കുവാൻ ഞാൻ പ്രേരിതനായതു് സമുദായത്തിൻെറ ഏകകണ്ഠമായ അഭിപ്രായത്തിൽ അതെന്നുള്ള വസ്തുത അത്യന്തമായി അറിയിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. സമുദായത്തിൽപ്പെട്ട സാധുക്കളായ അനേകം ദമ്പതിമാർ മതിയായ കാരണങ്ങൾ കൂടാതെ അവരുടെ ദാമ്പത്യബന്ധം ശിഥിലമായി അപാരമായ ക്ലേശങ്ങളും കഷ്ടനഷ്ടങ്ങളും സഹിക്കുന്നവരായിട്ടുണ്ടെന്ന് എനിക്ക വേണ്ടവിധം അറിവാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇപ്രകാരം സംഭവിച്ചിട്ടുള്ള സാധുക്കൾ രണ്ടാംക്ലാസ്സ് മജിസ്ട്രേട്ടുകോടതികളിൽ കൊടുക്കുന്ന സകല പുനർവിവാഹക്കേസുകളും റഗുലേഷൻ ഇല്ലാ എന്നും ഇവിടെ വിസ്തരിക്കുവാൻ പൗവ്വർ ഇല്ലായെന്നും മറും പറഞ്ഞു തള്ളുകയാണു ചെയ്യുന്നതു്. ഈ സംഭവം സമുദായത്തിൻെറ ഐശ്വര്യത്തെ കെടുക്കുന്നതും അഭിമാനത്തെ ക്ഷതപ്പെടുത്തുന്നതും ആണ്. ഒരു ശുദ്ധമായ വിവാഹസമ്പ്രദായമില്ലാത്ത സമുദായം നാൾക്കുനാൾ ദുഷിച്ചുപോകുവാനേയിടയുള്ളൂ. അതുകയാൽ അവശസമുദായങ്ങളിൽ ഒന്നായ ഈ സാധുസമുദായത്തിൻെറ ഭാവിശ്രേയസ്സിനെ പുരസ്കരിച്ചു കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ള തിരുവിതാംകൂർ "വർണ്ണവബിൽ" കഴിയുന്നതും വേഗത്തിൽ നിയമമാക്കി ഈ സാധുസമുദായത്തെ സഹായിപ്പാറാകണമെന്നപേക്ഷിക്കയും ഒന്നുകൂടി വർണ്ണവബില്ലിൻെറ അവതരണാനുവാദം അപേക്ഷിക്കയും ചെയ്യുന്നു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. KUNJU PANICKER: I second the motion.

MR. K. G. KUNJUKRISHNA PILLAI: In view of the fact that the Bill has been introduced and seconded, it may be taken up for consideration preferably in another sitting of the House.

The question that leave be granted for the introduction of the Travancore Varnava Bill was then put and carried.

RESOLUTIONS.

MR. K. P. KOCHUKORA THARAKAN: Sir, I move the following resolution:

> "This Assembly recommends to Government that necessary steps be immediately taken by them to produce as far as possible in Travancore itself all the food materials like paddy required for consumption in the State, in view of the present difficulties to obtain them in sufficient quantities from outside."

MR. S. CHATTANATHA KARAYALAR (*Deputy President*): Sir, on a point of order. I wish to know for the guidance of the House whether a resolution of this nature can be discussed at all, because this is so vague and general. It must contain a specific recommendation to Government so that Government may be able to carry it out in case it is adopted by the House. I wish to have a ruling for the general guidance of the House.

MR. K. G. KUNJUKRISHNA PILLAI: I support the learned Deputy President that this resolution is not specific enough as it is.

MR. M. R. NARAYANA PILLAI: Sir, with due respect to what has been stated by the learned Deputy President, I do not find any substance in the statement nor in that of the honourable member who represents the Legal Department. The resolution states that steps be taken to produce as far as possible in Travancore itself all the food materials like paddy. I do not know in what manner this could be made more clear. According to me the resolution is so definite that there cannot be any objection. It also states that immediate steps be taken. I do not think that the resolution can be called vague. I am only sorry that the learned Legal Remembrancer supported the objection.

SADASYATILAKA T. K. VELU PILLAI: Sir, an important question has been raised and coming as it does from our learned Deputy President it is entitled to our respect. My learned friend Mr. Narayana Pillai pointed out that the resolution is quite specific.

MR. K. R. NARAYANAN: Sir, we cannot hear the member at all from this place.

SADASYATILAKA T. K. VELU PILLAI: Sir, I am glad that the member has raised that point now; I know that I might raise my voice.

PRESIDENT: I am going further and grant permission to all members to raise their voices.

MR. C. JEBAMONY NADAR: We are not able to hear the honourable member.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly